

SVEN®

**Проводной игровой набор:
клавиатура + мышь**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



GS-9100

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку набора клавиатуры + мышь TM SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

РАСПАКОВКА

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке.
- Не требует специальных условий для реализации.
- Утилизировать в соответствии с правилами утилизации бытовой и компьютерной техники.

ОСОБЕННОСТИ

- 12 клавиш быстрого доступа (Fn)
- Влагоустойчивая конструкция
- Регулировка яркости подсветки клавиатуры
- Дышащий режим подсветки клавиатуры
- Динамическая подсветка мыши

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Клавиатура — 1 шт.
- Мышь — 1 шт.
- Руководство пользователя — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ОС Windows.
- Свободный разъем USB.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Подключите клавиатуру к свободному USB-разъему ПК.
- После подключения к порту USB ПК автоматически распознает устройство.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КЛАВИШ

Fn + F1 – Запуск медиа-проигрывателя

Fn + F2 – Уменьшить уровень громкости

Fn + F3 – Увеличить уровень громкости

Fn + F4 – Отключить/Включить звук

Fn + F5 – Остановить воспроизведение

Fn + F6 – Перейти на предыдущий трек

Fn + F7 – Воспроизведение/Пауза

Fn + F8 – Перейти на следующий трек

Fn + F9 – Открыть почтовую программу

Fn + F10 – Открыть домашнюю интернет-страницу

Fn + F11 – Блокировка клавиатуры

Fn + F12 – Запустить калькулятор

Fn + ⇧ – Перейти в дышащий режим

Fn + Page Up – Увеличить яркость подсветки

Fn + Page Down – Уменьшить яркость подсветки

РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Решение
Клавиатура/манипулятор не работает.	1. Отсоедините клавиатуру/манипулятор от ПК и проверьте контакты разъемов на предмет их возможного повреждения. Если никаких внешних повреждений не обнаружено и контакты исправны, соедините клавиатуру/манипуляторс ПК еще раз. 2. Обратитесь в ближайший сервисный центр.

Если ни один из указанных выше способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший к Вам сервисный центр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Количество клавиш клавиатуры	104
Количество клавиш быстрого доступа клавиатуры	12 (Fn)
Количество кнопок мыши	3 + 1 (колесо прокрутки)
Раскладка клавиатуры	Англ/Рус/Укр
Совместимость с ОС	Windows
Интерфейс	USB
Наработка на отказ	свыше 20 000 000 нажатий
Разрешающая способность мыши, dpi	800/1200/1600
Размеры клавиатуры (Ш × В × Г), мм	467 x 180 x 25 (37)
Размеры мыши (Ш × В × Г), мм	130 x 73 x 40
Вес клавиатуры, г	515
Вес мыши, г	104

Примечания:

- **Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.**
- **Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.**

Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi.
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного Руководства.

Дякуємо Вам за купівлю набору клавіатура + миша TM SVEN!

Перед експлуатацією пристрою уважно ознайомтеся з цим Керівництвом і збережіть його на весь період користування.

АВТОРСЬКЕ ПРАВО

© SVEN PTE. LTD. Версія 1.0 (V 1.0).

Це Керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищено авторським правом. Усі права застережені.

ТОРГОВІ МАРКИ

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

РОЗПАКОВУВАННЯ

- Акуратно розпакуйте виріб, простежте за тим, щоб усередині коробки не залишилося яке-небудь приладдя. Перевірте пристрій на предмет пошкоджень. Якщо виріб пошкоджено при транспортуванні, зверніться у фірму, що здійснює доставку; якщо виріб не функціонує, відразу ж зверніться до продавця.
- Перевезення і транспортування обладнання допускається лише у заводській упаковці.
- Не вимагає спеціальних умов для реалізації.
- Утилізацію проводити відповідно до правил утилізації побутової та комп'ютерної техніки.

ОСОБЛИВОСТІ

- 12 клавіш швидкого доступу (Fn)
- Вологостійка конструкція
- Регулювання яскравості підсвітки клавіатури
- Дихаючий режим підсвітки клавіатури
- Динамічна підсвітка миші

КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Клавіатура — 1 шт.
- Миша — 1 шт.
- Керівництво користувача — 1 шт.
- Гарантійний талон — 1 шт.

СИСТЕМНІ ВИМОГИ

- ОС Windows.
- Вільний порт USB.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Під'єднайте клавіатуру до вільного порту USB ПК.
- Після підключення до порту USB ПК автоматично розпізнає пристрій.

ОПИС ФУНКЦІОНАЛЬНИХ КЛАВІШ

Fn + F1 – Запуск медіа-програвача

Fn + F2 – Зменшити рівень гучності

Fn + F3 – Збільшити рівень гучності

Fn + F4 – Приглушення/Вмикання звуку

Fn + F5 – Вимикання медіа-програвача

Fn + F6 – Перейти до попереднього треку

Fn + F7 – Відтворення/Пауза

Fn + F8 – Перейти до наступного треку

Fn + F9 – Запуск поштової програми

Fn + F10 – Відкрити домашню інтернет-сторінку

Fn + F11 – Блокування клавіатури

Fn + F12 – Запустити калькулятор

Fn + ⇧ – Перейти в дихаючий режим

Fn + Page Up – Збільшити яскравість підсвітки

Fn + Page Down – Зменшити яскравість підсвітки

Керівництво користувача

GS-9100

ВИРІШЕННЯ МОЖЛИВИХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Вирішення
Клавіатура/маніпулятор не працює.	- Від'єднайте клавіатуру/маніпулятор від ПК і перевірте контакти роз'ємів на предмет можливого пошкодження. Якщо жодних зовнішніх ушкоджень не виявлено та контакти справні, під'єднайте клавіатуру/маніпулятор до ПК знову. - Зверніться до найближчого сервісного центру.

Якщо жоден зі вказаних вище способів не вирішує проблему, зверніться за професійною консультацією до найближчого до Вас сервісного центру. Не ремонтуйте виріб самостійно.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та одиниці виміру	Значення
Кількість клавіш клавіатури	104
Кількість клавіш швидкого доступу клавіатури	12 (Fn)
Кількість кнопок миші	3+ 1 (колесо прокручування)
Розкладка клавіатури	Англ/Рос/Укр
Сумісність з ОС	Windows
Інтерфейс	USB
Напрацювання на відмову	понад 20 000 000 натискань
Роздільна здатність миші, dpi	800/1200/1600
Розміри клавіатури (Ш × В × Г), мм	467 x 180 x 25 (37)
Розміри миші (Ш × В × Г), мм	130 x 73 x 40
Вага клавіатури, г	515
Вага миші, г	104

Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- Продукція торговельної марки SVEN постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики може бути змінено без попереднього повідомлення.

Технічна підтримка розміщена на сайті www.sven.fi.
Також тут Ви зможете знайти оновлену версію цього Керівництва.

Congratulations on the purchase of Sven keyboard + mouse combo!

Please read this User's Manual before using the unit and retain this User's Manual in a safe place for future reference.

COPYRIGHT

© SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (V 1.0).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

TRADEMARKS

All trademarks are the property of their legal holders.

UNPACKING

- Unpack the device carefully. Make sure there are no accessories left in the box. Check up the device for damage; if the product was damaged during transportation, address the firm which carried out the delivery; if the product functions incorrectly, address the dealer at once.
- Shipping and transportation equipment is permitted only in the original container.
- Does not require special conditions for realization.
- Dispose of in accordance with regulations for the disposal of household and computer equipment.

SPECIAL FEATURES

- 12 shortcut keys (Fn)
- Waterproof construction
- Keyboard brightness backlighting adjustment
- Keyboard breathing backlighting mode
- Mouse breathing backlighting

PACKAGE CONTENTS

- Keyboard — 1 pc
- Mouse — 1 pc
- User Manual — 1 pc
- Warranty card — 1 pc

SYSTEM REQUIREMENTS

- OS Windows.
- Free USB port.

INSTALLATION

- Connect the keyboard to an available USB port of your PC.
- Installation of the keyboard is automatic after its connection to a PC USB port.

DESCRIPTION OF SHORTCUT KEYS FUNCTIONS

Fn + F1 – Start media player

Fn + F2 – Volume down

Fn + F3 – Volume up

Fn + F4 – Mute/turn on sound volume

Fn + F5 – Turn off media player

Fn + F6 – Go to previous media track

Fn + F7 – Play/Pause

Fn + F8 – Go to next media track

Fn + F9 – Start default e-mail program

Fn + F10 – Open home web page

Fn + F11 – Keylock function

Fn + F12 – Open Calculator

Fn + ⇧ – Go to breathing mode

Fn + Page Up – Brightness backlighting up

Fn + Page Down – Brightness backlighting down

User Manual

GS-9100

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The keyboard/mouse is not working.	1. Disconnect the keyboard/mouse from the PC and check connector pins for possible damage. If there is no external damage found and the connector pins are OK, connect the keyboard/mouse to the PC again. 2. Address your nearest authorized service center.

If none of the above methods can solve the problem, please seek professional advice at your nearest service center. Never attempt to repair the product yourself.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
Q-ty of keyboard keys	104
Q-ty of keyboard shortcut keys	12 (Fn)
Q-ty of mouse buttons	3 + 1 (scroll wheel)
Keyboard layout	Eng/Rus/Ukr
OS compatibility	Windows
Interface	USB
Extrapolated mean life	more than 20,000,000 strokes
Mouse resolution, dpi	800/1200/1600
Keyboard dimensions (W × H × L), mm	467 x 180 x 25 (37)
Mouse dimensions (W × H × L), mm	130 x 73 x 40
Weight keyboard, g	515
Weight mouse, g	104

Notes:

- *Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims.*
- *Technical specifications are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.*

Technical support is on www.sven.fi.

Проводной игровой набор: клавиатура + мышь

SVEN®



Модель: **GS-9100**

Импортер в России: ООО «РЕГАРД», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 56, стр. 1.
Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте **www.sven.fi**.
Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года.
Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.
Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котолахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **GS-9100**

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область, м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31, тел. (044) 233-65-89/98.
Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару див. у Керівництві користувача.
Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті **www.sven.fi**.
Гарантійний термін: 12 міс. Строк служби: 2 роки.
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.
Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці.
Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лімїтед», 176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.
Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія Лімїтед», 48310, Фінляндія, Котка, Котолахдентіє, 15.
Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447. Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark of Oy SVEN Scandinavia Ltd. Finland.



GS-9100